



Dekret

Decreto

der Abteilungsdirektorin  
des Abteilungsdirektors

della Direttrice di Ripartizione  
del Direttore di Ripartizione

Nr.

N.

31/2024

34.2 Amt für Wissenschaft und Forschung - Ufficio Ricerca scientifica

Betreff:

Gewährung von einem Förderbeitrag Joint Projects für das Projekt "Redundancy for resilience in smart factories of the future through hybrid mobile robotic systems - R3D"

Oggetto:

Concessione di un contributo Joint Projects per il progetto "Redundancy for resilience in smart factories of the future through hybrid mobile robotic systems - R3D"

Das Landesgesetz vom 13. Dezember 2006, Nr. 14, Art. 1, sieht vor, dass die Autonome Provinz Bozen, in der Folge als Land bezeichnet, die Grundlagenforschung sowie die angewandte Forschung, welche dem wissenschaftlichen Fortschritt dienen und die sich an den Maßstäben der internationalen Wissenschaftsgemeinde orientieren, fördert. Das unterstützt die Zusammenarbeit zwischen Forschungseinrichtungen innerhalb und außerhalb Südtirols.

Das Landesgesetz vom 13. Dezember 2006, Nr. 14, Art. 3, Absatz 1, sieht vor, dass das Land Tätigkeiten im Bereich der Forschung fördert, mit dem Ziel, ein Landesforschungssystem ins Leben zu rufen, welches einen regelmäßigen Austausch mit der staatlichen und internationalen Wissenschaftsgemeinde pflegt.

Das Landesgesetz vom 13. Dezember 2006, Nr. 14, sieht zudem vor, dass das Land die Entwicklung und Internationalisierung der Forschung fördert. Dies geschieht, indem für die lokalen Forschungseinrichtungen Anreize und Förderungen zur Teilnahme an gesamtstaatlichen und europäischen Forschungsprogrammen geschaffen werden.

Die Anwendungsrichtlinien des Landesgesetzes vom 13. Dezember 2006, Nr. 14, im Bereich Förderung der wissenschaftlichen Forschung, welche mit Beschluss der Landesregierung vom 11. Dezember 2019, Nr. 1063, genehmigt worden sind, regeln die Modalitäten der Gewährung von wirtschaftlichen Vergünstigungen im Bereich der wissenschaftlichen Forschung, wobei die Gewährung von Beiträgen für ein- oder mehrjährige Projekte im Bereich der wissenschaftlichen Forschung vorgesehen ist.

Das Legislativdekrete Nr. 118 vom 23.06.2011, beinhaltet die Bestimmungen über die Harmonisierung der Rechnungsführungs- systeme und die Haushaltsschemen der Regionen, der öffentlichen Körperschaften und ihrer Einrichtungen. Der Artikel 56 beinhaltet Bestimmungen bezüglich der Ausgabenzweckbindungen.

Die am 5. Dezember 2017 von der Landesregierung genehmigte und im Frühjahr 2018 vorgestellte Forschungsoffensive zur Förderung des Wachstums der wissenschaftlichen Forschung in Südtirol sieht die Umsetzung der Joint Research Projects-Maßnahme vor. Die Maßnahme beabsichtigt, die wissenschaftlichen Kooperationen auf internationaler Ebene zu steigern. Dazu schließt das Land Vereinbarungen mit

L' art. 1 della legge provinciale n. 14 del 13 dicembre 2006, prevede che la Provincia Autonoma di Bolzano, di seguito denominata Provincia, promuova la ricerca di base e la ricerca applicata, per contribuire al progresso scientifico, orientata agli standard della comunità scientifica internazionale. La Provincia favorisce la collaborazione tra centri di ricerca all'interno e al di fuori della provincia di Bolzano.

L' art. 3, comma 1, della legge provinciale n. 14 del 13 dicembre 2006 prevede che la Provincia promuova attività nell'ambito della ricerca scientifica, allo scopo di realizzare un Sistema provinciale della ricerca scientifica, in costante interazione con la comunità scientifica nazionale e internazionale.

La legge provinciale n. 14 del 13 dicembre 2016 prevede, inoltre, che la Provincia promuova lo sviluppo e l'internazionalizzazione della ricerca, sostenendo ed incentivando gli organismi di ricerca a partecipare a programmi europei, internazionali e nazionali di ricerca scientifica.

I Criteri di attuazione della legge provinciale 13 dicembre 2006, n. 14, in materia di promozione della ricerca scientifica, approvati con deliberazione della Giunta provinciale del 11 dicembre 2019, n. 1063, disciplinano le modalità di concessione di agevolazioni economiche in materia di promozione scientifica, prevedendo la concessione di contributi per progetti annuali o pluriennali nel campo della ricerca scientifica.

Il Decreto legislativo n. 118 del 23.06.2011 contiene disposizioni in materia di armonizzazione dei sistemi contabili e degli schemi di bilancio delle Regioni, degli enti locali e dei loro organismi. L'articolo 56 prevede le norme relative agli impegni di spesa.

Le iniziative a servizio della crescita della ricerca scientifica in Alto Adige, approvate dalla Giunta provinciale il 5 dicembre 2017 e presentate in primavera 2018, prevedono la messa in atto della misura Joint Research Projects. La misura è volta ad incrementare le collaborazioni scientifiche a livello internazionale. Vengono stretti accordi con Agenzie per il sostegno della ricerca scientifica in altri Paesi, con l'obiettivo di

Agenturen zur Förderung von Wissenschaft und Forschung anderer Staaten ab. Die Projekte werden von der Partner-Agentur, die als „Lead-Agency“ fungiert, mittels „peer review“, d.h. durch internationale Gutachter und gemäß den internationalen Standards, begutachtet. Gefördert werden die Projektkosten der beteiligten Südtiroler Forschungseinrichtung.

Die Landesregierung hat mit Beschluss Nr. 332 vom 19. Mai 2020 die Vereinbarung zwischen der Autonomen Provinz Bozen und der Deutschen Forschungsgemeinschaft (DFG) (Lead Agency-Verfahren) genehmigt.

Mit Beschluss der Landesregierung Nr. 528 vom 2. August 2022 ist diese Vereinbarung bis zum 31.12.2026 erneuert worden.

Mit Dekret des Abteilungsdirektors Nr. 7315 vom 11. August 2021 sind „Richtlinien für die Abrechnung der Ausgaben, die mit vom Land geförderten Forschungsprojekten zusammenhängen“ genehmigt worden.

Mit Dekret des Abteilungsdirektors Nr. 19779 vom 20. Oktober 2021 sind einheitliche „Leitlinien für Joint Projects“ erlassen worden.

Am 26. September 2022 hat die Freie Universität Bozen das Projekt mit dem Titel *“Redundancy for resilience in smart factories of the future through hybrid mobile robotic systems - R3D”* auf der digitalen Plattform der DFG eingereicht. Das Projekt wurde durch die DFG begutachtet (Peer Review-Verfahren) und die Begutachtung führte zu einem positiven Ergebnis. Der Südtiroler Projektanteil ist damit, vorbehaltlich der Erfüllung aller formalen Voraussetzungen, für das Land Südtirol förderfähig.

Infolge der Mitteilung über den positiven Abschluss des Begutachtungsverfahrens durch die DFG, hat die Freie Universität Bozen am 10. März 2023 (Prot. Nr. 224250) den Förderantrag für das Projekt mit dem Titel *“Redundancy for resilience in smart factories of the future through hybrid mobile robotic systems - R3D”* beim Amt für Wissenschaft und Forschung in Höhe von 225.500,00 Euro eingereicht.

Die Kontrolle der formalen Voraussetzungen durch das Amt für Wissenschaft und Forschung wurde mit positivem Ergebnis abgeschlossen.

sostenere progetti di ricerca congiunti di enti di ricerca dell'Alto Adige ed enti di ricerca in questi Paesi.

I progetti sono valutati dall'agenzia partner che funge da “Lead-Agency” attraverso “peer review”, cioè attraverso valutatori internazionali e secondo gli standard internazionali. Si finanzianno i costi di progetto degli enti di ricerca altoatesini coinvolti.

La Giunta provinciale ha approvato con deliberazione n. 332 del 19 maggio 2020 l'intesa di cooperazione per progetti di ricerca congiunti e bilaterali fra la Provincia autonoma di Bolzano e la Federazione tedesca per la ricerca (DFG) (procedura Lead Agency).

Con deliberazione della Giunta provinciale n. 582 del 2 agosto 2022 tale intesa è stata rinnovata fino al 31.12.2026.

Con Decreto del Direttore di Ripartizione n. 7315 dell'11 agosto 2021 sono state approvate delle “Linee guida per la rendicontazione delle spese connesse a progetti di ricerca sostenuti dalla Provincia”.

Con Decreto del Direttore di Ripartizione n. 19779 del 20 ottobre 2021 sono state emanate unitarie “Linee guida per i Joint Projects”.

Il 26 settembre 2022 la Libera Università di Bolzano ha presentato il progetto dal titolo *“Redundancy for resilience in smart factories of the future through hybrid mobile robotic systems - R3D”* sulla piattaforma digitale della DFG. Il progetto è stato sottoposto alla procedura di valutazione Peer-Review effettuata dalla DFG che ha avuto esito positivo. La parte altoatesina al progetto è pertanto finanziabile per la Provincia di Bolzano, salvo il rispetto dei criteri formali previsti.

A seguito della comunicazione di conclusione positiva della procedura di valutazione effettuata dalla DFG, la Libera Università di Bolzano ha presentato in data 10 marzo 2023 (prot. n. 224250) all'ufficio Ricerca scientifica domanda di finanziamento per il progetto dal titolo *“Redundancy for resilience in smart factories of the future through hybrid mobile robotic systems - R3D”* per un totale di 225.500,00 euro.

Il controllo dei requisiti formali da parte dell'ufficio ricerca scientifica ha avuto esito positivo.

Im genannten Förderantrag wird folgender mehrjähriger Beitrag zur Durchführung des Forschungsprojekts auf Südtiroler Seite beantragt:

für das Jahr 2024: 78.500,00 €,  
für das Jahr 2025: 83.500,00 €,  
für das Jahr 2026: 63.500,00 €.

Die finanzielle Verfügbarkeit auf dem Kapitel U04042.0005 des Verwaltungshaushalts der Autonomen Provinz Bozen 2024, 2025 und 2026 ist gegeben.

Gemäß Artikel 35, Absatz 4, Buchstabe c) des Landesgesetzes vom 21. Juli 2022, Nr. 6, gewähren die Abteilungsdirektoren und -direktorinnen wirtschaftliche Vergünstigungen jeglicher Art, unter Einhaltung der von der Landesregierung festgelegten Richtlinien.

Im Sinne von Art. 16 des LG Nr. 6/2022, ist eine unbesetzte Führungsposition der unmittelbar vorgesetzten Führungskraft zugewiesen. Demnach ist die Abteilungsdirektion vorübergehend Ressortdirektor Ulrich Stofner zugewiesen.

Dies vorausgeschickt

**verfügt**

der Abteilungsdirektor

1. der Freien Universität Bozen einen mehrjährigen Beitrag in der Höhe von insgesamt 225.500,00 Euro zu gewähren,

2. die Zweckbindung der folgenden Beträge auf den folgenden Kapiteln des Verwaltungshaushalts der Autonomen Provinz Bozen, gemäß Anlage SAP, integrierender Bestandteil dieses Dekrets, vorzunehmen:

U04042.0005 Jahr 2024: 78.500,00 €,  
U04042.0005 Jahr 2025: 83.500,00 €,  
U04042.0005 Jahr 2026: 63.500,00 €,

3. für das geförderte Projekt einen Fördervertrag mit dem Südtiroler Begünstigten abzuschließen.

DIE ZUSTÄNDIGE FÜHRUNGSKRAFT

Nella domanda di contributo si richiede per lo svolgimento della parte altoatesina del progetto di ricerca un contributo pluriennale così suddiviso:

per l'anno 2024: 78.500,00 €,  
per l'anno 2025: 83.500,00 €,  
per l'anno 2026: 63.500,00 €.

La disponibilità finanziaria sul capitolo U04042.0005 del bilancio finanziario gestionale della Provincia Autonoma di Bolzano 2024, 2025 e 2026 è assicurata.

Ai sensi dell'articolo 35, comma 4, lettera c) della Legge provinciale del 26 luglio 2022, n. 6, il direttore/la direttrice di ripartizione concede le agevolazioni economiche, di qualunque genere, in osservanza dei criteri stabiliti dalla Giunta provinciale.

Ai sensi dell'art. 16 della LP n. 6/2022, una posizione dirigenziale vacante è affidata in via provvisoria al/alla dirigente superiore. Pertanto, la direzione di ripartizione risulta affidata in via provvisoria al direttore di dipartimento Ulrich Stofner.

Ció premesso,

il Direttore di Ripartizione

**decreta**

1. di concedere alla Libera Università di Bolzano un contributo pluriennale di complessivamente 225.500,00 euro;

2. di impegnare le seguenti somme sui seguenti capitoli del bilancio finanziario gestionale della Provincia Autonoma di Bolzano, come da allegato SAP, parte integrante del presente decreto:

U04042.0005 anno 2024: 78.500,00 €,  
U04042.0005 anno 2025: 83.500,00 €,  
U04042.0005 anno 2026: 63.500,00 €;

3. di stipulare per il progetto finanziato un contratto di finanziamento con il beneficiario altoatesino.

IL/LA DIRIGENTE COMPETENTE



AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL



PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE

Amt für Ausgaben

Ufficio Spese

Zweckgebunden/auf Kapitel

Impegnate/Sul Capitolo

€ 78.500,00 - Kap./Cap. U04042.0005 / 2024
€ 83.500,00 - Kap./Cap. U04042.0005 / 2025
€ 63.500,00 - Kap./Cap. U04042.0005 / 2026

Buchhalterische Verantwortung i. S. Art. 13 L.G. 17/93  
Responsabilità contabile ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr. 17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993 sulla responsabilità tecnica, amministrativa e contabile

Der Amtsdirektor  
Il Direttore d'Ufficio

GATTO MANUEL

03/01/2024

Der stellvertretende Abteilungsdirektor  
Il Direttore di Ripartizione sostituto

SCHOEPF FRANZ

04/01/2024

Die Direktorin des Amtes für Ausgaben  
La Direttrice dell'Ufficio Spese

TACCHINARDI MARTA

09/01/2024

Für den buchhalterischen Abschnitt

Per la parte contabile

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 6 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

nome e cognome: Manuel Gatto

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 6 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Franz Schoepf

nome e cognome: Marta Tacchinardi

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

04/01/2024

Data di emanazione

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma